IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.11.2026
COM(2026) 1110 final

2026/0357 (COD)

Proposta għal

# DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

## li temenda d-Direttivi 2011/83/UE u 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-simplifikazzjoni ta' ċerti regoli tal-protezzjoni tal-konsumatur

{SEC(2026) 1100 final} - {SWD(2026) 1100 final} - {SWD(2026) 1101 final} - {SWD(2026) 1102 final}

(Test b'rilevanza ŻEE)

# MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

## 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

### • Raġunijiet u objettivi tal-proposta

L-era diġitali biddlet b'mod fundamentali l-esperjenzi tal-konsumaturi. Dan ippermetta aċċess aktar rapidu, aktar konvenjenti u usa' għal firxa dejjem akbar ta' oġġetti u servizzi. Fl-istess ħin, dan wassal għal modi ġodda u aktar sofistikati biex jiġu influwenzati l-għażliet tal-konsumaturi. Flimkien mal-benefiċċji inkontestabbli tal-għażla u l-effiċjenza, l-użu estensiv tat-teknoloġiji diġitali jippermetti kemm prattiki kummerċjali inġusti qodma kif ukoll ġodda jaffettwaw lill-konsumaturi fuq skala kbira, u jaggravaw ir-riskji għall-interessi ekonomiċi tagħhom, kif ukoll għall-benesseri mentali u fiżiku tagħhom.

Il-kontroll tal-Idoneità tal-liġi tal-konsumatur tal-UE dwar il-ġustizzja diġitali[1] evalwa d-Direttiva 2005/29/KE dwar Prattiċi Kummerċjali Żleali[2], id-Direttiva 2011/83/UE[3] dwar id-Drittijiet tal-Konsumatur u d-Direttiva 93/13/KEE [4]dwar it-Termini Kuntrattwali Inġusti matul il-perjodu 2017-2023. Dan ikkonkluda li dawn it-tliet Direttivi jibqgħu rilevanti u meħtieġa biex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur online u l-funzjonament effettiv tas-Suq Uniku Diġitali. Fl-istess ħin, identifikat diversi prattiki problematiċi dannużi u li qed jevolvu li l-konsumaturi jiffaċċjaw online, li jvarjaw minn disinji qarrieqa tal-interfaċċa, kummerċjalizzazzjoni qarrieqa tal-prezzijiet online u lixki ta' abbonament sa prattiki kummerċjali manipulattivi xprunati mid-data. Il-kontroll tal-Idoneità indika wkoll lakuni u inċertezzi legali fil-leġiżlazzjoni dwar il-protezzjoni tal-konsumatur li jaffettwaw b'mod sinifikanti kemm lill-konsumaturi kif ukoll lin-negozji. Fl-aħħar nett, identifikat xi potenzjal limitat għas-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piż, b'mod partikolari dwar kwistjonijiet regolati mid-Direttiva 2011/83/UE.

F'konformità mal-Boxxla għall-Kompetittività, is-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piżijiet huma wieħed mill-għanijiet ġenerali tal-Kummissjoni. Il-Kummissarju McGrath kellu Djalogu ta' Implimentazzjoni fil-15 ta' Lulju 2025 li ffoka fuq is-simplifikazzjoni fil-liġi tal-konsumatur fl-ambjent diġitali[5]. Dan ikkonferma li l-piżijiet għan-negozji li jirriżultaw mil-liġi orizzontali tal-UE dwar il-konsumatur huma limitati (eż. ma hemm l-ebda obbligu ta' rapportar), iżda hemm lok għal simplifikazzjoni mmirata. Fil-konklużjonijiet tiegħu dwar l-Aġenda tal-Konsumatur 2030, il-Kunsill laqa' l-għan li jiġu ssimplifikati r-regoli għan-negozji u enfasizza li għandha tiġi evitata burokrazija ġdida bla bżonn[6].

Din il-proposta twieġeb għall-ħtiġijiet identifikati għas-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piżijiet. Dan għandu jinqara flimkien mal-proposta għal Att dwar l-Ekwità Diġitali.

Din il-proposta hija parti mill-Programm dwar l-Idoneità u l-Prestazzjoni tar-Regolamentazzjoni (REFIT) u tikkontribwixxi għas-simplifikazzjoni, b'attenzjoni partikolari

---

1 Id-dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, Kontroll tal-Idoneità tal-liġi tal-konsumatur tal-UE dwar il-ġustizzja diġitali, SWD (2024) 230 final, 3.10.2024.

2 Id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2005 dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern (ĠU L 149, 11.6.2005, p. 22).

3 Id-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64).

4 Id-Direttiva tal-Kunsill 93/13 KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli inġusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU L 95, 21.4.1993, p. 29).

5 Il-Kummissjoni Ewropea, Djalogu dwar l-implimentazzjoni dwar il-ħarsien tal-konsumatur fl-ambjent diġitali mal-Kummissarju Michael McGrath, 2025.

6 Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Aġenda tal-Konsumatur 2030, 26 ta' Frar 2026.

għall-SMEs. Il-miżuri għat-tnaqqis tal-piżijiet inklużi f'din l-inizjattiva huma mistennija li jwasslu għal iffrankar ġenerali.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**

Din il-proposta hija koerenti ma' prijoritajiet oħra tal-UE u l-prijoritajiet tal-Kummissjoni għall-protezzjoni tal-konsumatur. Id-Direttiva 2011/83/UE dwar id-Drittijiet tal-Konsumatur se tiġi emendata biex jitnaqqsu l-piżijiet amministrattivi għall-kummerċjanti li joperaw fis-suq intern mingħajr ma jiġi kompromess l-objettiv ġenerali tal-UE li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Il-proposta hija koerenti wkoll mal-ġabra ta' regoli diġitali eżistenti, inkluż l-Att dwar is-Servizzi Diġitali (DSA), l-Att dwar is-Swieq Diġitali (DMA) u l-Att dwar l-IA, ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR) u inizjattivi li għaddejjin, bħall-Omnibus Diġitali u r-rieżami tad-Direttiva dwar is-Servizzi tal-Media Awdjoviżiva (AVMSD). Tfittex ukoll konsistenza mal-proposta tal-Kummissjoni għall-EU KIDS Act.

L-applikazzjoni komplementari tal-ġabra ta' regoli diġitali u tal-istrumenti tal-liġi tal-konsumatur tiżgura protezzjoni komprensiva u effettiva tal-konsumatur[7]. Din tista' tikkontribwixxi għal infurzar effiċjenti fejn l-awtoritajiet jikkoordinaw biex japplikaw l-aktar rimedju xieraq[8].

## 2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi legali**

Din il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). L-Artikolu 114 tat-TFUE jipprevedi l-approssimazzjoni tal-liġijiet u jimpenja lill-UE għal livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur, biex tiżgura l-funzjonament tas-suq intern kif previst fl-Artikolu 26 tat-TFUE. L-Artikolu 169 tat-TFUE u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali (l-Artikolu 38) ifakkru l-għan ta' livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur, bl-Artikolu 169 tat-TFUE jirreferi speċifikament għall-protezzjoni tas-saħħa, is-sikurezza u l-interessi ekonomiċi tal-konsumaturi.

L-Artikolu 114 tat-TFUE huwa l-bażi legali xierqa. Il-proposta għandha l-għan li tnaqqas l-ostakli għall-provvista transfruntiera ta' oġġetti u servizzi fis-swieq diġitali, billi tissimplifika regoli speċifiċi tad-Direttiva 2011/83/UE biex jitnaqqsu l-piżijiet amministrattivi għan-negozji u tittejjeb iċ-ċertezza legali għan-negozji u l-konsumaturi. Il-qasam ta' politika jaqa' taħt kompetenza kondiviża skont l-Artikolu 4(2)(a) u (f) tat-TFUE. Għalhekk japplika l-prinċipju tas-sussidjarjetà, u l-proposta hija soġġetta għall-mekkaniżmu ta' kontroll tas-sussidjarjetà skont il-Protokoll Nru 2.

---

7 L-applikazzjoni komplementari tad-DSA u tal-liġi tal-konsumatur tintwera, pereżempju, mill-azzjonijiet paralleli tan-network tal-Kummissjoni u tas-CPC rigward is-swieq online Temu u Shein. F'dawn il-proċedimenti, in-network CPC qed jindirizza kwistjonijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur bħal skontijiet foloz, bejgħ billi jagħmlu pressjoni, ludifikazzjoni furzata, informazzjoni nieqsa u qarrieqa dwar id-drittijiet legali tal-konsumaturi, reċensjonijiet foloz u dettalji ta' kuntatt moħbija.

8 Ara pereżempju. Reyna, A., 'Interdisciplinary enforcement in competition and data protection law' (2025).

- **Sussidjarjetà (għal kompetenza mhux esklużiva)**

Il-kwistjonijiet tal-protezzjoni tal-konsumatur, speċjalment fl-isfera diġitali, huma intrinsikament transfruntiera u sistemiċi, li jirriżultaw mis-swieq diġitali li joperaw madwar l-UE. Kważi nofs ir-rispondenti għall-istħarriġ tan-negozju mwettaq għall-Valutazzjoni tal-Impatt għall-inizjattiva (48 %; 592 minn 1 232) qablu jew qablu ħafna li n-nuqqas ta' regoli armonizzati tal-UE jirrestrinġi l-iskalabbiltà madwar l-Istati Membri, u aktar minn nofshom (jiġifieri 52 %; 645 minn 1 235) ikkonfermaw li d-differenzi fl-implimentazzjoni nazzjonali tal-liġi tal-UE jfixklu l-kummerċ transfruntier.

Hemm valur miżjud qawwi għall-azzjoni fil-livell tal-UE. Ir-riżultati tal-istħarriġiet immirati mwettqa għall-Kontroll tal-Idoneità żvelaw kunsens dwar il-valur miżjud tal-UE tar-regoli armonizzati fil-qasam diġitali għan-negozjanti u għall-konsumaturi madwar l-UE. Il-miżuri ta' simplifikazzjoni proposti f'din id-Direttiva se jnaqqsu l-piż amministrattiv għan-negozji, inklużi l-SMEs.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta ma tmurx lil hinn minn dak li hu strettament meħtieġ sabiex jintlaħqu l-objettivi tagħha. Kif deskritt fit-Taqsima 6 tar-Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt, l-għażliet ta' politika u l-miżuri speċifiċi ta' simplifikazzjoni ġew ivvalutati filwaqt li tqieset ukoll il-proporzjonalità antiċipata tal-miżuri inklużi. Dawn il-miżuri jirrappreżentaw l-inqas għażla intrużiva li kapaċi tilħaq l-objettiv segwit u, għalhekk, huma proporzjonati, kif spjegat fit-Taqsima 7.2 u 7.4 tar-Rapport dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt.

- **Għażla tal-istrument**

Il-proposta biex jiġu emendati d-Direttivi 2011/83/UE u 2002/58/KE tieħu l-forma ta' direttiva.

## 3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Il-kontroll tal-Idoneità tal-liġi tal-konsumatur tal-UE dwar l-ekwità diġitali evalwa d-Direttivi 2005/29/KE, 2011/83/UE u 93/13/KEE skont il-ħames kriterji ta' regolamentazzjoni aħjar matul il-perjodu 2017–2023. Il-konklużjonijiet jistgħu jinġabru fil-qosor kif ġej:

– Effettività: id-direttivi huma biss parzjalment effettivi peress li l-ilmenti u d-detriment tal-konsumaturi għadhom għoljin, l-inċertezza legali u l-lakuni legali jippersistu, u hemm riskju ta' frammentazzjoni regolatorja u infurzar insuffiċjenti;

– Koerenza: hemm koerenza interna konsistenti u li ssaħħaħ lil xulxin filwaqt li l-koerenza esterna tinkiseb b'mod ġenerali permezz tal-komplementarjetà ma' leġiżlazzjoni oħra tal-UE;

– Effiċjenza: effiċjenza: pożittiva wkoll bil-limitazzjoni peress li l-kostijiet u l-benefiċċji huma bbilanċjati fil-livell tas-soċjetà u l-kostijiet tal-konformità ma jitqisux għoljin, b'benefiċċji sinifikanti għall-konsumaturi, il-kummerċjanti u l-awtoritajiet u oqsma speċifiċi b'potenzjal għal simplifikazzjoni (eż. obbligi ta' informazzjoni, dritt ta' rtirar);

– Valur miżjud tal-UE: Il-qafas legali tal-UE jikseb eżiti moderatament jew b'mod sinifikanti aħjar minn dawk li setgħu jinkisbu mill-Istati Membri li jaġixxu individwalment;

– Rilevanza: pożittiv b'limitazzjonijiet: L-objettivi jibqgħu rilevanti ħafna u hemm benefiċċji ta' qafas ta' xibka ta' sikurezza teknoloġikament newtrali. Żviluppi teknoloġiċi u tas-suq differenti se jkollhom impatt fuq l-idoneità għall-iskop tagħhom u huma mistennija li jagħmlu dan b'pass aktar mgħaġġel fil-futur (eż. użu dejjem akbar tal-IA, awtomatizzazzjoni, personalizzazzjoni). L-applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni oħra tal-UE se jkollha impatt fuq ir-rilevanza.

• **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

F'konformità mal-linji gwida għal Regolamentazzjoni Aħjar, kien hemm konsultazzjonijiet estensivi biex tiġi żgurata parteċipazzjoni wiesgħa tal-partijiet ikkonċernati.

L-attivitajiet ta' konsultazzjoni kienu jinkludu:

– Konsultazzjoni Pubblika, miftuħa għall-feedback mis-17 ta' Lulju 2025 sal-24 ta' Ottubru 2025;

– Sejħa għal Evidenza ppubblikata fuq il-portal "Semma' leħnek", li taħdem b'mod parallel mal-Konsultazzjoni Pubblika;

– Stħarriġ kwantitattiv man-negozji;

– Stħarriġ kwantitattiv mal-konsumaturi (minn 15-il sena' l fuq);

– Stħarriġ kwantitattiv dwar it-tfal (7–14-il sena);

– Sensiela ta' esperimenti ta' mġiba mal-konsumaturi (minn 15-il sena' l fuq);

– Sensiela ta' esperimenti ta' mġiba f'minorenni (ta' bejn 12 u 17-il sena);

– Riċerka kwalitattiva (diskussjonijiet fi grupp fokus) mal-minorenni (bejn 12 u 17-il sena);

– Tliet stħarriġiet immirati tal-partijiet ikkonċernati ma':

  • Assoċjazzjonijiet ta' impriżi;

  • Assoċjazzjonijiet tal-konsumaturi;

  • Awtoritajiet pubbliċi.

– Intervisti mmirati mal-partijiet ikkonċernati ma' rappreżentanti min-negozji, assoċjazzjonijiet tan-negozju inklużi rappreżentanti tal-SMEs, assoċjazzjonijiet tal-konsumaturi, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inklużi organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw it-tfal, iż-żgħażagħ u gruppi vulnerabbli oħra, u akkademiċi;

– Diskussjonijiet madwar mejda mal-partijiet ikkonċernati ewlenin dwar suġġetti speċifiċi;

– konsultazzjoni tal-minorenni permezz tal-Pjattaforma tal-UE għall-Parteċipazzjoni tat-Tfal;

– Djalogu ta' Implimentazzjoni mal-Kummissarju McGrath dwar il-protezzjoni tal-konsumatur fl-ambjent diġitali fil-15 ta' Lulju 2025;

– Djalogu ta' Politika maż-Żgħażagħ dwar l-Att dwar l-Ekwità Diġitali fis-17 u t-18 ta' Ġunju 2026;

– Riċerka bbażata biss fuq id-dokumentazzjoni ta’ letteratura akkademika rilevanti, artikli, dokumenti ta’ politika u riżorsi online.

Tqiesu wkoll ir-rakkomandazzjonijiet tal-kopresidenti tal-Bord Speċjali dwar is-sikurezza tat-tfal online ippubblikati fit-13 ta’ Lulju 2026.

Rapport fil-qosor tal-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati huwa parti mill-Anness 2 tal-Valutazzjoni tal-Impatt. Ir-rapport ta’ sinteżi fattwali tal-Konsultazzjoni Pubblika ġie ppubblikat fid-19 ta’ Diċembru 2025[9].

Ir-rispons mill-attivitajiet ta’ konsultazzjoni wera li l-partijiet ikkonċernati min-naħa tal-konsumatur kienu xettiċi dwar jekk il-miżuri ta’ simplifikazzjoni koperti minn din il-proposta jistgħux jiġu implimentati mingħajr ma titnaqqas il-protezzjoni tal-konsumatur, filwaqt li l-partijiet ikkonċernati tan-negozju kienu favur il-ħtieġa għal aktar simplifikazzjoni.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni bbażat ruħha fuq l-istudju ta’ evalwazzjoni esterna li jappoġġa l-Kontroll tal-Idoneità, l-istudju estern li jappoġġa l-Att dwar l-Ekwità Diġitali, l-istħarriġ tal-awtoritajiet, ir-riċerka dwar l-imġiba, it-Tabella ta’ Valutazzjoni tal-Kundizzjonijiet tal-Konsumatur, il-ħidma taċ-Ċentru Konġunt tar-Riċerka u l-letteratura akkademika indipendenti. L-istudji ta’ sostenn huma referenzjati fl-annessi tar-Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-għażla ppreferuta hija implimentata permezz ta’ din il-proposta għal Direttiva u l-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali. Iż-żewġ proposti huma appoġġati minn valutazzjoni tal-impatt, li dwarha l-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju (RSB) ħareġ opinjoni pożittiva b’riżervi fit-3 ta’ Lulju 2026. Il-kummenti tal-RSB ġew indirizzati fir-Rapport finali tal-Valutazzjoni tal-Impatt.

Din il-proposta għal Direttiva timplimenta l-miżuri ta’ simplifikazzjoni miżmuma fit-taqsima “6.7 Simplifikazzjoni” tar-Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt: (i) in-negozjanti ma għandhomx għalfejn jipprovdu informazzjoni prekuntrattwali obbligatorja dwar id-dritt ta’ rtirar minn kuntratti għal kontenut diġitali online meta dak id-dritt ma japplikax minħabba li l-konsumatur jaqbel b’mod espliċitu li jirċievi aċċess immedjat għall-kontenut diġitali online; (ii) għall-abbonamenti tal-kontenut tal-media diġitali (awdjo u vidjo), id-dritt ta’ rtirar attwali ta’ 14-il jum huwa sostitwit bi dritt li jiġi kkanċellat il-kuntratt matul l-ewwel xahar, soġġett għall-ħlas tat-tariffa sħiħa tal-abbonament għal dak ix-xahar (minflok ma jiġi kkalkulat għal kull konsumatur il-valur tas-servizzi pprovduti sal-irtirar); u (iii) ir-rekwiżiti ta’ informazzjoni jitnaqqsu għal xiri ripetut ta’ valur baxx f’app.

Dan jinkludi wkoll miżuri biex jitneħħew rekwiżiti li jikkoinċidu u biex tiġi żgurata l-konsistenza ma’ leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni: (i) it-tneħħija tal-Artikolu 16e tad-Direttiva 2011/83/UE dwar dark patterns f’kuntratti mill-bogħod għal servizzi finanzjarji minħabba li d-dark patterns qed jiġu indirizzati b’mod orizzontali fil-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali; (ii) it-tneħħija ta’ rekwiżiti speċifiċi ta’ informazzjoni għall-konsumatur tad-Direttiva 2011/83/UE relatati ma’ karatteristiċi proposti volontarjament mill-kummerċjanti u koperti minn leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni; (iii) it-tneħħija tal-għażla regolatorja għall-Istati Membri fid-Direttiva 2011/83/UE dwar is-swieq online biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-Ġabra tar-Regoli Diġitali tal-UE; u (iv) l-emenda tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2002/58/KE dwar il-Privatezza Elettronika dwar komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba biex tiġi eskluża

[9] Konsultazzjoni pubblika dwar l-Att dwar l-Ekwità Diġitali - Rapport ta’ sinteżi fattwali, Diċembru 2025.

l-applikazzjoni tagħha għal komunikazzjonijiet min-negozju għall-konsumatur peress li se jiġu rregolati fl-Att dwar l-Ekwità Diġitali.

B'mod ġenerali, din l-inizjattiva se tikkontribwixxi b'mod pożittiv għar-REFIT. Filwaqt li ma kienx possibbli li jiġi kkwantifikat l-iffrankar fil-każijiet kollha, dawn il-miżuri għat-tnaqqis tal-piżijiet huma mistennija li jwasslu għal iffrankar globali ta' EUR 197.5 biljun f'10 snin.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Din il-proposta u l-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali huma inizjattivi REFIT. Il-komponent tas-simplifikazzjoni huwa indirizzat f'dan il-Memorandum ta' Spjegazzjoni, filwaqt li l-miżuri li jifdal huma indirizzati fil-Memorandum ta' Spjegazzjoni li jappartjeni għall-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali.

Dawn il-proposti joħolqu sett uniku ta' regoli li jagħtu aktar ċertezza lill-parteċipanti kollha fis-suq. Il-konsumaturi se jibbenefikaw minn għażliet online aktar ċari u newtrali, ipprezzar aktar faċli biex jinftiehem u inqas frizzjonijiet meta jissieħbu, jużaw jew jitilqu minn servizzi diġitali, li jibni l-fiduċja. L-intrapriżi l-kbar, b'kapaċitajiet legali u ta' konformità eżistenti, jeħtieġ biss li jikkalibraw mill-ġdid l-istandards tad-disinn u l-istrateġiji ta' monetizzazzjoni, filwaqt li jimxu lejn mudelli aktar fit-tul u xprunati mir-reputazzjoni li jnaqqsu l-flessibbiltà fuq terminu qasir iżda jżidu l-prevedibbiltà u jnaqqsu r-riskju ta' infurzar. Il-SMEs jistgħu jiffaċċjaw piż tal-konformità inizjali — it-tfassil mill-ġdid tal-interfaċċi, tal-proċessi u tad-dokumentazzjoni — minħabba l-miżuri inklużi fil-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali iżda, fl-istess ħin, se jibbenefikaw minn tnaqqis fil-piż minħabba l-miżuri ta' simplifikazzjoni li jinsabu f'din il-proposta. Barra minn hekk, wara l-bidliet inizjali, dawn se jibbenefikaw minn ambjent kompetittiv aktar sempliċi u trasparenti li jippermettilhom jiffukaw fuq il-kwalità u l-innovazzjoni tal-prodott. Fl-aħħar nett, l-awtoritajiet tal-infurzar se jibbenefikaw minn regoli u għodod aktar ċari li jippermettu intervent preventiv aktar bikri, konsistenza akbar fost l-Istati Membri u infurzar aktar effettiv.

B'mod ġenerali, il-proposti huma kompatibbli mal-objettivi tal-kompetittività tal-UE. Dawn ma jwasslux għal żvantaġġi sistemiċi fil-kostijiet jew fl-innovazzjoni u jipprovdu gwadanji netti ċari għall-kompetittività tal-SMEs, filwaqt li jidderieġu l-innovazzjoni u l-kompetizzjoni lejn dinamika tas-suq aktar sostenibbli u bbażata fuq il-fiduċja.

Il-miżuri ta' simplifikazzjoni proposti jwasslu għal iffrankar rikorrenti tal-kostijiet billi jeliminaw l-obbligi ta' informazzjoni żejda, jissimplifikaw it-tranżazzjonijiet ripetuti u jnaqqsu r-rekwiżiti ta' konformità frammentati jew ta' valur baxx, mingħajr ma jikkompromettu l-objettivi ġenerali ta' protezzjoni b'saħħitha tal-konsumatur. Filwaqt li individwalment huwa modest, dan l-iffrankar huwa strutturali u jakkumula maż-żmien, b'mod partikolari għall-SMEs u n-negozji diġitali ta' volum għoli.

Il-proposti huma lesti għar-realtà diġitali u konsistenti mat-tħaddim tal-internet. Huma jemendaw il-leġiżlazzjoni eżistenti tal-UE li tintroduċi regoli sostantivi ġodda għall-protezzjoni tal-konsumatur mingħajr ma jobbligaw il-ġbir, l-ipproċessar, il-ġenerazzjoni, l-iskambju, jew il-kondiviżjoni tad-data biex jintlaħqu l-objettivi tagħhom. Lanqas ma jeħtieġu l-iżvilupp jew l-użu ta' teknoloġiji u soluzzjonijiet speċifiċi min-negozji. Fl-aħħar nett, ma jimponux l-iżvilupp ta' servizzi pubbliċi speċifiċi li jkunu jeħtieġu mezzi diġitali għall-implimentazzjoni tagħhom.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-proposti ta' simplifikazzjoni pprovduti fil-proposta attwali huma kompatibbli mal-Artikolu 38 tal-Karta peress li jippreservaw livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur. Filwaqt li xi miżuri inklużi fil-proposta għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali jistgħu jillimitaw il-

libertà ta' intrapriża (l-Artikolu 16 tal-Karta), dan mhuwiex il-każ għall-miżuri inklużi f'din il-proposta.

## 4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Iż-żewġ proposti ma jirriżultaw fl-ebda żieda fir-riżorsi umani jew kostijiet oħra għall-Kummissjoni u, għalhekk, ma għandhom l-ebda implikazzjoni baġitarja. Meta jitqies li la hemm impatt baġitarju, u lanqas dimensjoni diġitali għall-proposta, mhuwiex meħtieġ li tiġi pprovduta dikjarazzjoni finanzjarja u diġitali leġiżlattiva.

## 5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Il-proposta tieħu l-forma ta' direttiva emendatorja. L-Istati Membri jridu jittrasponu d-Direttiva fi żmien12-il xahar wara li tidħol fis-seħħ u jridu jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-miżuri nazzjonali ta' traspożizzjoni permezz tat-Themis. Il-Kummissjoni tinsab lesta li tipprovdi appoġġ tekniku lill-Istati Membri biex jimplimentaw id-Direttiva.

Il-progress lejn il-kisba tal-objettivi taż-żewġ proposti se jiġi mmonitorjat minn sensiela ta' indikaturi ewlenin (elenkati fir-Rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt). Il-qafas ta' monitoraġġ se jkun suġġett għal aġġustament ulterjuri skont ir-rekwiżiti legali u ta' implimentazzjoni finali u l-perjodu ta' żmien.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-Artikolu 1 tal-proposta jistabbilixxi l-emendi għad-Direttiva 2011/83/UE.

L-Artikoli 2, 3, 5, 6, 6a, 8, 9, 11a, 12, 14, 16, 16a, 16e u 29 u l-Anness I tad-Direttiva 2011/83/UE huma emendati.

B'mod speċifiku, huwa ċċarat li fejn il-konsumaturi jitolbu, qabel il-konklużjoni tal-kuntratt, aċċess immedjat għal kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli u b'hekk jitilfu d-dritt tagħhom ta' rtirar mill-kuntratt skont l-eċċezzjoni fil-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16, il-kummerċjanti mhumiex meħtieġa jipprovdu lill-konsumaturi b'informazzjoni prekuntrattwali dwar l-eżistenza u l-kundizzjonijiet tad-dritt ta' rtirar.

Fil-każ ta' abbonamenti ta' kontenut ta' awdjo u ta' vidjo li jikkwalifikaw bħala kuntratti ta' servizzi, il-konsumatur se jkun jista' jikkanċella l-kuntratt matul l-ewwel xahar, soġġett għall-ħlas tat-tariffa medja sħiħa tal-abbonament għal xahar, ikkalkulata abbażi tad-durata kollha tal-kuntratt. Din ir-regola tissostitwixxi l-obbligu tal-konsumatur li jikkumpensa lill-fornitur abbażi tal-valur tas-suq tas-servizzi pprovduti sakemm isir l-irtirar f'konformità mar-regoli attwali dwar l-irtirar minn kuntratti ta' servizzi.

L-obbligi ta' informazzjoni skont id-Direttiva 2011/83/UE huma ssimplifikati għal mikrotranżazzjonijiet addizzjonali offruti mill-istess kummerċjant lill-konsumatur fi ħdan kuntratt ta' servizzi diġitali eżistenti. Jiġifieri, għal tali mikrotranżazzjonijiet, il-kummerċjanti jridu jipprovdu lill-konsumaturi biss bl-informazzjoni essenzjali dwar il-karatteristiċi ewlenin u l-prezz mingħajr ma jirrepetu informazzjoni statika, bħall-identità u d-dettalji ta' kuntatt tagħhom.

Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar il-politika ta' trattament tal-ilmenti tan-negozjant, l-assistenza għall-klijenti ta' wara l-bejgħ, is-servizzi ta' wara l-bejgħ u l-garanziji

kummerċjali, il-kodiċijiet ta' kondotta, u l-aċċess għal mekkaniżmi ta' lment u rimedju barra mill-qorti fejn in-negozjanti jagħmlu tali faċilitajiet disponibbli, jitħassru.

L-Artikolu 11a tad-Direttiva 2011/83/UE dwar il-funzjoni ta' rtirar jitħassar peress li jitmexxa għall-Att dwar l-Ekwità Diġitali.

L-Artikolu 16e tad-Direttiva 2011/83/UE jitħassar, peress li l-Att dwar l-Ekwità Diġitali jintroduċi regoli orizzontali dwar disinji ta' interfaċċi qarrieqa li japplikaw ukoll għal kuntratti ta' servizzi finanzjarji konklużi mill-bogħod.

L-Artikolu 2 tal-proposta jemenda l-Artikolu 13 dwar komunikazzjonijiet kummerċjali mhux mitluba tad-Direttiva 2002/58/KE biex jeskludi l-applikazzjoni tagħha għal komunikazzjonijiet min-negozju għall-konsumatur peress li se jiġu rregolati fl-Att dwar l-Ekwità Diġitali.

2026/0357 (COD)

Proposta għal

# DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

## li temenda d-Direttivi 2011/83/UE u 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-simplifikazzjoni ta' ċerti regoli tal-protezzjoni tal-konsumatur

(Test b'rilevanza ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew[10],

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) Il-kontroll tal-Idoneità tal-2024 tal-liġi tal-konsumatur tal-Unjoni dwar il-ġustizzja diġitali identifika xi potenzjal għas-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piżijiet fir-rigward tad-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[11].

(2) Id-Direttiva 2011/83/UE tirrikjedi li l-kummerċjant jipprovdi lill-konsumatur, qabel il-konklużjoni ta' kuntratt mill-bogħod jew' il barra mill-post tan-negozju, b'informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet, il-limitu ta' żmien u l-proċeduri tad-dritt ta' rtirar u l-mudell tal-formola ta' rtirar. Fil-każ ta' kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli, il-konsumatur jitlef id-dritt ta' rtirar jekk l-eżekuzzjoni tkun bdiet u, fejn il-kuntratt jobbliga lill-konsumatur iħallas, jekk il-konsumatur ikun ta l-kunsens espliċitu minn qabel biex tinbeda l-eżekuzzjoni u r-rikonoxximent li d-dritt ta' rtirar b'hekk se jintilef.

(3) Meta l-konsumatur jipprovdi tali kunsens u rikonoxximent qabel ma jiġi konkluż il-kuntratt u l-eżekuzzjoni tal-kuntratt tibda immedjatament wara l-konklużjoni tiegħu, jenħtieġ li jiġi ċċarat li l-kummerċjanti ma għandhomx għalfejn jipprovdu l-informazzjoni prekuntrattwali dwar id-dritt ta' rtirar u l-formola standard ta' rtirar.

(4) Ir-regoli dwar id-dritt ta' reċess previsti fid-Direttiva 2011/83/UE fir-rigward ta' kuntratti ta' servizz, inklużi kuntratti għall-provvista ta' servizzi diġitali, jippermettu lill-konsumaturi jeżerċitaw id-dritt ta' reċess anke wara li tkun bdiet l-eżekuzzjoni tal-kuntratt. F'każijiet bħal dawn, il-kummerċjant huwa intitolat li jirċievi ammont li

---

10 ĠU C , , p. .

11 Id-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/83/oj).

huwa proporzjonali għas-servizzi pprovduti qabel ma l-konsumatur jeżerċita d-dritt ta' rtirar, li għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-prezz totali miftiehem. Dawn ir-regoli dwar id-dritt ta' rtirar japplikaw ukoll għall-abbonamenti biex jiġi aċċessat kontenut ta'awdjo u ta' vidjo fuq perjodu ta' żmien meta jikkwalifikaw bħala kuntratti għal servizzi diġitali, jiġifieri, meta joffru kontenut li huwa ta' natura dinamika li jmur lil hinn minn provvista stabbli u, fejn applikabbli, kontinwa ta' kontenut diġitali speċifiku.

(5) Il-kalkolu tal-ammont li għandu jitħallas mill-konsumatur huwa individwali f'kull każ, li joħloq piż amministrattiv addizzjonali għall-fornitur u inċertezza għall-konsumaturi. Għalhekk, biex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali, ir-regoli dwar id-dritt ta' rtirar tad-Direttiva 2011/83/UE jenħtieġ li jiġu emendati għal kuntratti għal servizzi diġitali li jikkonsistu f'abbonament għall-aċċess għal kontenut ta' awdjo jew ta' vidjo li l-prestazzjoni tiegħu tibda qabel l-iskadenza tad-dritt ta' rtirar ta' 14-il jum. Jiġifieri, il-konsumatur jenħtieġ li jkun jista' jirreċessa fi kwalunkwe ħin fi żmien xahar mill-konklużjoni tal-kuntratt, soġġett għall-ħlas lill-kummerċjant tal-ammont dovut għal xahar fil-każ ta' abbonamenti ta' kull xahar. Għal abbonamenti ta' aktar minn xahar, dan l-ammont jenħtieġ li jikkorrispondi għall-prezz medju tas-servizz diġitali għal xahar, ikkalkulat abbażi tal-prezz totali għad-durata sħiħa tal-kuntratt, filwaqt li jitqies kwalunkwe perjodu ta' skont matul l-abbonament. Peress li l-konsumatur li jirreċessa mill-kuntratt iħallas għall-perjodu kollu ta' xahar tal-kuntratt, il-kummerċjant jenħtieġ li jkompli jipprovdi s-servizz diġitali lill-konsumatur sa tmiem dak il-perjodu.

(6) Is-swieq diġitali raw żieda sinifikanti fil-mikrotranżazzjonijiet għax-xiri ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli, konkluż fil-qafas tas-servizzi diġitali, b'mod partikolari fil-kuntest tal-logħob vidjo. Tali kontenut diġitali jipprovdi funzjonalitajiet u karatteristiċi addizzjonali li huma intrinsikament marbuta mas-servizz diġitali diġà pprovdut mill-kummerċjant lill-konsumatur.

(7) Għal tali mikrotranżazzjonijiet ta' valur baxx, mhuwiex meħtieġ u huwa sproporzjonat li l-kummerċjanti jintalbu jipprovdu s-sett sħiħ ta' informazzjoni prekuntrattwali stabbilit fid-Direttiva 2011/83/UE. Mhuwiex meħtieġ li tiġi ripetuta l-informazzjoni dwar, pereżempju, l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-kummerċjant, il-modalitajiet għall-ħlas u l-prestazzjoni, jew l-eżistenza ta' drittijiet statutorji ġenerali qabel il-konklużjoni ta' kull mikrotranżazzjoni minħabba li tali informazzjoni tkun diġà ġiet ipprovduta fil-mument tal-konklużjoni tal-kuntratt għas-servizz diġitali rispettiv.

(8) Għalhekk, huwa xieraq li tali mikrotranżazzjonijiet ta' valur baxx jiġu eżentati minn diversi rekwiżiti ta' informazzjoni prekuntrattwali stabbiliti fid-Direttiva 2011/83/UE, filwaqt li jinżamm ir-rekwiżit għall-kummerċjanti li jipprovdu lill-konsumatur bl-informazzjoni essenzjali dwar il-karatteristiċi ewlenin u l-prezz tal-mikrotranżazzjoni. Il-kummerċjanti li joffru mikrotranżazzjonijiet jenħtieġ li jiksbu wkoll il-kunsens espliċitu tal-konsumatur u r-rikonoxximent tat-telf tad-dritt ta' rtirar jekk il-mikrotranżazzjoni titwettaq immedjatament.

(9) Id-Direttiva 2011/83/UE tinkludi rekwiżiti ta' informazzjoni dwar il-politika ta' trattament tal-ilmenti tan-negozjant, l-assistenza għall-klijenti wara l-bejgħ, is-servizzi ta' wara l-bejgħ u l-garanziji kummerċjali, il-kodiċijiet ta' kondotta, u l-mekkaniżmi ta' lment u rimedju barra mill-qorti meta tali faċilitajiet ikunu disponibbli. Meta l-kummerċjanti joffru dawk il-faċilitajiet b'mod volontarju biex jippromwovu l-prodotti tagħhom, huma jkollhom inċentivi bbażati fuq is-suq biex jinfurmaw lill-konsumaturi dwar l-eżistenza u l-karatteristiċi ewlenin tagħhom mingħajr ma jkun meħtieġ li l-għoti ta' tali informazzjoni jiġi awtorizzat fil-liġi. Uħud minn dawk ir-rekwiżiti ta'

informazzjoni jikkoinċidu wkoll ma' rekwiżiti simili f'leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni, jiġifieri, id-Direttiva 2013/11/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12], li tistabbilixxi obbligi speċifiċi ta' informazzjoni għan-negozjanti rigward mekkaniżmi ta' lment u rimedju barra mill-qorti, u d-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[13], li tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar il-garanziji kummerċjali. Għalhekk, huwa xieraq li dawn ir-rekwiżiti ta' informazzjoni jitneħħew mid-Direttiva 2011/83/UE biex jiġi ssimplifikat il-qafas regolatorju.

(10) Id-Direttiva 2011/83/UE tipprojbixxi d-disinn inġust tal-interfaċċa online f'kuntratti ta' servizzi finanzjarji konklużi mill-bogħod. Ir-Regolament (UE).../... [*jekk jogħġbok daħħal in-numru tal-Att dwar l-Ekwità Diġitali*] jintroduċi regoli orizzontali dwar disinji inġusti ta' interfaċċi online li japplikaw ukoll għal kuntratti ta' servizzi finanzjarji konklużi mill-bogħod. Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tar-regoli, id-dispożizzjoni rispettiva u r-referenzi għaliha jenħtieġ li jitneħħew mid-Direttiva 2011/83/UE.

(11) Id-Direttiva 2011/83/UE tobbliga lill-kummerċjanti, li joffru l-konklużjoni ta' kuntratti permezz ta' interfaċċa online, jiżguraw li l-konsumaturi jkunu jistgħu jirtiraw minn kuntratti billi jużaw funzjoni ta'rtirar online. Ir-Regolament (UE).../... [*jekk jogħġbok daħħal in-numru tal-Att dwar l-Ekwità Diġitali*] jintroduċi regoli orizzontali dwar id-disinn ekwu tal-interfaċċa, inkluż l-obbligu għall-kummerċjanti li jipprovdu funzjoni online għall-eżerċizzju tad-dritt ta' rtirar u t-terminazzjoni tal-kuntratt. Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tar-regoli, id-dispożizzjoni dwar il-funzjoni ta' rtirar u r-referenzi għaliha jenħtieġ li jitneħħew mid-Direttiva 2011/83/UE.

(12) Id-Direttiva 2011/83/UE tippermetti lill-Istati Membri jimponu rekwiżiti ta' informazzjoni addizzjonali għall-forniturи tas-swieq online. Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [14] jistabbilixxi rekwiżiti ta' informazzjoni orizzontali kompletament armonizzati għall-forniturи tas-swieq online. Skont dak ir-Regolament, jenħtieġ li l-Istati Membri ma jadottawx jew ma jżommux rekwiżiti nazzjonali addizzjonali relatati mal-kwistjonijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu. Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza, id-dispożizzjoni rispettiva u r-referenzi għaliha jenħtieġ li jitneħħew mid-Direttiva 2011/83/UE.

(13) Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[15] tipproteġi lill-abbonati u lill-utenti ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika minn komunikazzjonijiet mhux mitluba għal finijiet ta' kummerċjalizzazzjoni diretta. Din il-protezzjoni hija rilevanti ħafna għall-konsumaturi u qed tiġi integrata fir-Regolament (UE) [*jekk jogħġbok daħħal in-numru tal-Att dwar l-Ekwità Diġitali*]. Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni

---

12 Id-Direttiva 2013/11/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-soluzzjoni alternattiva għat-tilwim, għat-tilwim tal-konsumaturi u li temenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE (id-Direttiva dwar l-ADR tal-konsumaturi) (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2013/11/oj).

13 Id-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jikkonċernaw kuntratti għall-bejgħ ta' oġġetti, li temenda r-Regolament (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE, u li tħassar id-Direttiva 1999/44/KE (ĠU L 136, 22.5.2019, p. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/771/oj).

14 Ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) (ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

15 Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/58/oj).

tar-regoli fl-Att dwar l-Ekwità Diġitali u d-Direttiva 2002/58/KE, huwa meħtieġ li tiġi emendata d-Direttiva 2002/58/KE biex tiġi eskluża l-applikazzjoni tar-regoli tagħha dwar komunikazzjonijiet mhux mitluba fir-relazzjonijiet bejn in-negozji u l-konsumaturi.

(14) Għalhekk, jenħtieġ li d-Direttivi 2011/83/UE u 2002/58/KE jiġu emendati kif xieraq.

(15) Minħabba li l-għan ta' din id-Direttiva, jiġifieri s-simplifikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni dwar il-konsumatur, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri individwalment iżda jista' pjuttost, minħabba l-karattru mifrux mal-Unjoni tal-problema, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-objettiv,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

*Artikolu 1*

*Emendi tad-Direttiva 2011/83/UE*

Id-Direttiva 2011/83/UE hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (12) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(12) "servizz finanzjarju" tfisser kwalunkwe servizz ta' natura bankarja, ta' kreditu, ta' assigurazzjoni, ta' pensjonijiet personali, ta' investiment jew ta' pagament inklużi servizzi tal-kriptoassi;"

(b) jiżdied il-punt li ġej:

"(22) "mikrotranżazzjoni" tfisser kuntratt għall-provvista ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli:

(a) li huwa konklużż fil-qafas ta' kuntratt ta' servizzi diġitali eżistenti bejn l-istess kummerċjant u l-istess konsumatur;

(b) li huwa intrinsikament marbut mal-prestazzjoni ta' dak is-servizz diġitali billi jipprovdi kontenut jew karatteristiċi addizzjonali; u

(c) li għalihom il-pagament li għandu jsir mill-konsumatur ma jaqbiżx EUR 50 jew l-ekwivalenti tiegħu f'munita virtwali użata mill-kummerċjant.";

(2) fl-Artikolu 3(1b), l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Fil-każ ta' kuntratti mill-bogħod konklużi bejn kummerċjant u konsumatur għall-forniment ta' servizzi finanzjarji, għandhom japplikaw biss l-Artikoli 1 u 2, l-Artikolu 3(2), (5) u (6), l-Artikolu 4, l-Artikolu 6a, l-Artikolu 8(6), l-Artikoli 16a sa 16d, l-Artikolu 19, l-Artikoli 21 sa 23, l-Artikolu 24(1) u (6), l-Artikoli 25 sa 27 u l-Artikolu 29."

(3) fl-Artikolu 5(1), jitħassar il-punt (ec);

(4) l-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punti (g) u (h) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(g) l-arranġamenti għall-ħlas, kunsinna, inklużi għażliet ta' kunsinna li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fejn disponibbli, prestazzjoni, iż-żmien sa meta l-kummerċjant jimpenja ruħu li jikkonsenja l-oġġetti jew li jwettaq is-servizzi;

(h) fejn jeżisti dritt ta' rtirar, il-kundizzjonijiet, il-limitu ta' żmien u l-proċeduri għall-eżerċizzju ta' dak id-dritt f'konformità mal-Artikolu 11(1), kif ukoll il-formola standard ta' rtirar stabbilita fl-Anness I (B) u, fejn applikabbli, informazzjoni dwar l-eżistenza u t-tqegħid tal-funzjoni ta' rtirar imsemmija fl-Artikolu [*daħħal in-numru tal-Artikolu dwar il-funzjoni ta' rtirar*] tar-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill * [*daħħal in-numru tal-Att dwar l-Ekwità Diġitali*], ħlief meta, qabel il-konklużjoni tal-kuntratt għall-provvista ta' kontenut diġitali li ma jiġix fornut fuq mezz tanġibbli, il-konsumatur ikun qabel li jibda l-eżekuzzjoni tal-kuntratt immedjatament wara l-konklużjoni tal-kuntratt f'konformità mal-Artikolu 16, l-ewwel paragrafu, il-punt (m)."

---

* Ir-Regolament (UE) …/… tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (ĠU…ELI…).";

(ii) il-punt (j) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(j) li, jekk il-konsumatur jeżerċita d-dritt ta' rtirar wara li jkun għamel talba f'konformità mal-Artikolu 7(3) jew l-Artikolu 8(8), il-konsumatur għandu jkun responsabbli li jħallas lill-kummerċjant kostijiet raġonevoli f'konformità mal-Artikolu 14(3), jew, fil-każ ta' kuntratt għal servizzi diġitali li jikkonsisti f'abbonament għall-aċċess ta' kontenut awdjo u ta' vidjo jekk il-konsumatur jeżerċita d-dritt ta' rtirar skont l-Artikolu 9(1b), li l-konsumatur għandu jkun responsabbli li jħallas lill-kummerċjant il-prezz medju tas-servizz għal xahar ikkalkulat abbażi tad-durata sħiħa tal-kuntratt;";

(iii) il-punti (m), (n) u (t) jitħassru;

(iv) jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għall-mikrotranżazzjonijiet, il-kummerċjant għandu jipprovdi lill-konsumatur bl-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punti (a) u (e)."

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

''4. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (h), (i) u (j), ta' dan l-Artikolu tista' tiġi pprovduta permezz tal-mudell ta' struzzjonijiet dwar l-irtirar stabbilit fl-Anness I (A). Il-kummerċjant għandu jkun issodisfa r-rekwiżiti ta' informazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punti (h), (i) u (j), ta' dan l-Artikolu jekk il-kummerċjant ikun ipprovda dawn l-istruzzjonijiet lill-konsumatur, mimlija b'mod korrett. Ir-referenzi għall-perjodu ta' rtirar ta' 14-il jum fil-mudell ta' struzzjonijiet dwar ir-rtirar stabbilit fl-Anness I(A) għandhom jiġu sostitwiti b'referenzi għal perjodu ta' rtirar ta' 30 jum f'każijiet fejn l-Istati Membri jkunu adottaw regoli f'konformità mal-Artikolu 9 (1a) jew b'referenzi għal perjodu ta' rtirar ta' xahar għall-kuntratti ta' servizzi diġitali li jikkonsistu f'abbonament għall-aċċess ta' kontenut ta' awdjo u ta' vidjo fuq perjodu ta' żmien kif imsemmi fl-Artikolu 9 (1b).;

(5) fl-Artikolu 6 jitħassar il-paragrafu 2;

(6) L-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Jekk kuntratt mill-bogħod li għandu jiġi konkluż b'mezzi elettroniċi jqiegħed lill-konsumatur f'obbligu li jħallas, il-kummerċjant għandu jagħmel lill-konsumatur konxju b'mod ċar u prominenti, u direttament qabel ma l-konsumatur jagħmel l-ordni tiegħu, tal-informazzjoni prevista fl-Artikolu 6(1), il-punti (a), (e), (la), (o) u (p), u għall-mikrotranżazzjonijiet, tal-informazzjoni prevista fl-Artikolu 6(1), il-punti (a) u (e)";

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

''4. Jekk il-kuntratt jiġi konkluż permezz ta' mezz ta' komunikazzjoni mill-bogħod li jippermetti spazju jew żmien limitat biex tiġi pprovduta l-informazzjoni, il-kummerċjant għandu jipprovdi, fuq dak il-mezz partikolari jew permezz tiegħu qabel il-konklużjoni ta' tali kuntratt, mill-inqas l-informazzjoni prekuntrattwali stabbilita fl-Artikolu 6(1), il-punti (a), (b), (e), (h) u (o), ħlief il-formola standard ta' rtirar stabbilita fl-Anness I(B) imsemmija fil-punt (h). L-informazzjoni l-oħra msemmija fl-Artikolu 6(1), inkluż il-mudell tal-formola ta' rtirar, għandha tingħata mill-kummerċjant lill-konsumatur b'mod xieraq skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Għall-mikrotranżazzjonijiet, il-kummerċjant għandu jipprovdi, qabel il-konklużjoni tal-kuntratt, fuq jew permezz ta' tali mezzi ta' komunikazzjoni mill-bogħod l-informazzjoni stabbilita fl-Artikolu 6(1), il-punti (a) u (e).";

(c) fil-paragrafu 7, il-parti introduttorja hija sostitwita b'din li ġejja:

"7. Il-kummerċjant għandu jipprovdi lill-konsumatur bil-konferma tal-kuntratt konkluż, fuq mezz li jservi għal żmien twil fi żmien raġonevoli wara l-konklużjoni tal-kuntratt mill-bogħod, u mhux aktar tard mill-mument tal-konsenja tal-prodotti jew qabel ma tibda l-prestazzjoni tas-servizz jew il-provvista ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli. Dik il-konferma għandha tinkludi:";

(7) L-Artikolu 9 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu li ġej jiddaħħal wara il-paragrafu 1a:

"1b. B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fil-każ ta' kuntratti għal servizzi diġitali li jikkonsistu f'abbonament għall-aċċess ta' kontenut ta' awdjo u ta'vidjo fuq perjodu ta' żmien, fejn il-konsumatur ikun talab espressament li l-eżekuzzjoni tal-kuntratt tibda immedjatament wara l-konklużjoni tal-kuntratt, il-konsumatur għandu jkollu perjodu ta' xahar biex jirtira mill-kuntratt mill-bogħod jew lil hinn mill-post tan-negozju, mingħajr ma jagħti raġuni, u mingħajr ma jġarrab spejjeż oħra għajr dawk previsti fl-Artikolu 14.";

(b) fil-paragrafu 2, il-parti introduttorja hija sostitwita b'din li ġejja:

"2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 10, il-perjodu ta' rtirar imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jiskadi wara 14-il jum jew, f'każijiet fejn l-Istati Membri jkunu adottaw regoli f'konformità mal-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu, f'30 jum minnhom, jew għal kuntratti msemmija fil-paragrafu 1b ta' dan l-Artikolu, xahar wara:";

(8) L-Artikolu 11a jitħassar;

(9) L-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 12

Effetti ta’ rtirar

1. L-eżerċizzju tad-dritt ta’ rtirar għandu jittermina l-obbligi tal-partijiet:

(a) li jwettqu l-kuntratt mill-bogħod jew lil hinn mill-post tan-negozju; jew

(b) li jikkonkludu l-kuntratt mill-bogħod jewlil hinn mill-post tan-negozju, f'każijiet fejn l-offerta saret mill-konsumatur.

2. B’deroga mill-paragrafu 1 ta’ dan l-Artikolu, meta l-konsumatur jeżerċita d-dritt ta’ rtirar minn kuntratt għal servizzi diġitali li jikkonsisti f’abbonament għall-aċċess ta’ kontenut ta’ awdjo u ta’ vidjo fuq perjodu ta’ żmien skont l-Artikolu 9(1b), il-kummerċjant għandu jeżegwixxi l-kuntratt sa tmiem il-perjodu inizjali ta’ xahar.”;

(10) fl-Artikolu 14, il-paragrafu li ġej għandu jiddaħħal wara l-paragrafu 3:

“3a. B’deroga mill-paragrafu 2a u 3 ta’ dan l-Artikolu, meta konsumatur jeżerċita d-dritt ta’ rtirar minn kuntratt ta’ servizz diġitali li jikkonsisti f’abbonament biex jaċċessa kontenut ta’ awdjo u ta’ vidjo fuq perjodu ta’ żmien skont l-Artikolu 9(1b), il-konsumatur għandu jħallas lill-kummerċjant il-prezz medju tas-servizz għal xahar stabbilit fil-kuntratt u kkalkulat abbażi tad-durata sħiħa tal-kuntratt.”;

(11) fl-Artikolu 16 a(1), il-punt (s) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(s) struzzjonijiet prattiċi u proċeduri għall-eżerċitar tad-dritt ta’ rtirar f’konformità mal-Artikolu 16b(1), li jindikaw, fost l-oħrajn, in-numru tat-telefon u l-indirizz tal-posta elettronika tal-kummerċjant jew id-dettalji ta’ mezzi oħra ta’ komunikazzjoni rilevanti biex tintbagħat id-dikjarazzjoni ta’ rtirar u, għal kuntratti ta’ servizzi finanzjarji konklużi permezz ta’ interfaċċa online, informazzjoni dwar l-eżistenza u t-tqegħid tal-funzjoni ta’ rtirar imsemmija fl-Artikolu [*daħħal in-numru tal-Artikolu dwar il-funzjoni ta’ rtirar*] tar-Regolament (UE).../... [*daħħal in-numru tal-Att dwar l-Ekwità Diġitali*].”;

(12) L-Artikolu 16e jitħassar;

(13) Fl-Artikolu 29, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“1. Meta Stat Membru jagħmel użu minn kwalunkwe għażla regolatorja msemmija fl-Artikolu 3(4), l-Artikolu 6(7), l-Artikolu 6(8), l-Artikolu 7(4), l-Artikolu 8(6), l-Artikolu 9(1a) u (3), l-Artikolu 16, it-tieni u t-tielet paragrafi, l-Artikolu 16a (2) u (9), l-Artikolu 16b(7), għandu jinforma lill-Kummissjoni b’dan sad-19 ta’ Diċembru 2025, kif ukoll bi kwalunkwe bidla sussegwenti.”.

(14) Fil-Parti A tal-Anness I, il-punt [6] tal-“Istruzzjonijiet għall-mili” huwa sostitwit b’dan li ġej:

“[6]F’każ ta’ kuntratt għall-għoti ta’ servizzi jew il-provvista ta’ ilma, gass jew elettriku, meta mhumiex għall-bejgħ f’volum limitat jew fi kwantità fissa, jew ta’ tisħin distrettwali, daħħal dan li ġej: “Jekk tlabt li tinbeda l-eżekuzzjoni tas-servizzi jew il-provvista ta’ ilma/gass/elettriku/tisħin distrettwali [*ħassar fejn ma japplikax*] matul il-perjodu ta’ rtirar, għandek tħallasna ammont li huwa proporzjonali għal dak li ġie pprovdut sakemm tkun ikkomunikajt magħna l-irtirar tiegħek minn dan il-kuntratt, meta mqabbel mal-kopertura sħiħa tal-kuntratt/għandek tħallasna t-tariffa medja għal xahar tal-abbonament tiegħek *[ħassar fejn ma japplikax*].”

*Artikolu 2*

*Emendi lid-Direttiva 2002/58/KE*

Fl-Artikolu 13, jiżdied il-paragrafu 7 li ġej:

"(7) Dan l-Artikolu ma għandux japplika għal kummerċjanti li jindirizzaw komunikazzjonijiet mhux sollecitati għal finijiet ta' kummerċjalizzazzjoni diretta lil utenti jew abbonati li huma konsumaturi."

*Artikolu 3*

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard minn [12-il xahar mid-dħul fis-seħħ], il-liġijiet, ir-regolamenti, u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa għal konformità ma' din id-Direttiva. Għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

   Għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet minn [12 xhur mid-dħul fis-seħħ].

   Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza mal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu kif għandha ssir din ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tad-dritt nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 5*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

| | |
|---|---|
| *Għall-Parlament Ewropew* | *Għall-Kunsill* |
| *Il-President* | *Il-President* |